



APRESENTANDO

REVERSO ONE “PRECIOUS COLOURS”

UMA EXPRESSÃO OUSADA E FEMININA DA ESSÊNCIA ART DÉCO DO REVERSO
EM UMA NOVA INTERPRETAÇÃO RADIANTE

CRIADO NO ATELIÊ DE MÉTIERS RARES™ DA MANUFATURA
NO VALLÉE DE JOUX

PRINCIPAIS FATOS:

- **Engaste meticuloso:** 40 horas de trabalho para engastar 277 diamantes (1,59 quilate)
- **Esmalte *grand feu* pintado em miniatura:** 15 queimas, representando 60 horas de trabalho com esmalte
- **Edição limitada:** oferecendo 10 peças

Reconhecido como um ícone do design Art Déco, o Reverso se tornou uma tela em branco excepcional para decoração artística, exemplificada pela coleção feminina Reverso One. Para 2025, a La Grande Maison apresenta uma nova interpretação do Reverso One “Precious Colours”, uma obra-prima de esmalte e engaste criada pela primeira vez em 2023. Em uma caixa em ouro branco (18K, 750/1000), o novo relógio será produzido em uma edição limitada de 10 peças.

INSPIRADO NA GEOMETRIA ART DÉCO

Apresentado pela primeira vez em 1931, o Reverso se destacou como o mais perfeito exemplo do design Art Déco. Embora tenha sido criado inicialmente para o campo de polo, ele rapidamente começou a aparecer na forma feminina, mesmo antes do primeiro aniversário de seu lançamento. Uma fusão prática e elegante de estética e função, seu fundo de caixa em metal em branco foi deixado livre para que o usuário o personalizasse – inicialmente com uma mensagem gravada ou um motivo laqueado. Desde o início, a Maison explorou e desenvolveu as oportunidades criativas apresentadas pela caixa dupla face (patente histórica CH159982), liberando a arte da decoração.

Em homenagem às suas origens, a caixa ricamente decorada do Reverso One “Precious Colours” presta homenagem direta ao estilo Art Déco. Surgindo em meados da década de 1920 e nomeado (muitas décadas depois) após a Exposition Internationale des Arts Décoratifs de 1925 em Paris, o movimento Art Déco cresceu paralelamente às dramáticas mudanças sociais e culturais que se seguiram à Primeira Guerra Mundial. Com uma elegância exuberante e sóbria que enfatizava linhas simples e fortes como princípio organizador, refletia o novo



senso de liberdade e hedonismo que permeava todos os aspectos da sociedade. Na decoração de superfícies, o uso repetitivo de linhas paralelas e motivos retilíneos para formar chevrons e ziguezagues foi amplificado por blocos de cores e detalhes em metal brilhante, criando um dinamismo visual que continua cativante até hoje.

Acolhendo o crescente apreço por trabalhos artesanais raros, é essa linguagem de design que os talentosos artesãos do ateliê Métiers Rares™ da Jaeger-LeCoultre traduziram para o Reverso One “Precious Colours”.

UMA INOVAÇÃO TÉCNICA DO TRABALHO ARTESANAL DECORATIVO

Com um padrão geométrico cintilante que cobre todo o fundo da caixa e envolve perfeitamente as laterais da caixa para emoldurar o mostrador, o Reverso One “Precious Colours” une as habilidades de esmalte *grand feu* pintado em miniatura e o engaste de diamantes. O processo de criação dessa decoração é complexo e exigente, requerendo o domínio total de cada técnica, bem como a coordenação impecável das diferentes habilidades.

Primeiro, as áreas destinadas ao engaste devem ser desenhadas com precisão absoluta. As áreas restantes, que serão esmaltadas, são então escavadas para criar uma superfície plana que deve ser perfeitamente uniforme, para que não haja variação na profundidade do esmalte e, por consequência, na intensidade das cores. Para iniciar o processo de esmaltagem, o metal da caixa em ouro branco é selado com um esmalte fondant e queimado. Em seguida, para criar uma superfície imaculada na qual o desenho multicolorido será pintado, o esmaltador aplica duas camadas de esmalte branco opaco, secando e queimando após cada camada. Em seguida, trabalhando apenas pelo olho, o esmaltador começa a criar as formas do desenho geométrico. Os retângulos em relevo que serão engastados são usados como referência para determinar a escolha dos ângulos e das dimensões dos triângulos e retângulos que serão esmaltados. Para esse padrão complexo, é essencial que nenhuma forma adjacente seja exatamente a mesma – e o processo é ainda mais desafiador quando o design continua perfeitamente ao redor das laterais da caixa até a borda do mostrador.

Quando o padrão estiver finalizado, a coloração pode começar. Com um pincel de zibelina de ponta muito fina, toda a superfície é pintada à mão para criar os blocos de cores diferentes – novamente trabalhando camada por camada, com queima após cada aplicação – até que o esmaltador esteja totalmente satisfeito com a profundidade e intensidade de cada cor. Uma vez concluída a queima das cores, são aplicadas mais camadas de fondant transparente. Esse revestimento final preserva as cores e aumenta a sensação de profundidade; esta superfície excepcionalmente durável é então polida à mão para obter uma aparência brilhante e vidrada, com o acabamento liso de uma folha de vidro. Conhecida como a técnica de Genebra – pintura em miniatura protegida por camadas de esmalte transparente – o domínio desse processo complexo normalmente requer cinco anos de experiência em esmaltagem.

Esmaltar os lados convexos da caixa do Reverso One “Precious Colors” ao mesmo tempo que o fundo plano da caixa é particularmente desafiador, pois duas áreas requerem uma consistência diferente de esmalte para melhor aderência durante a queima. Igualmente desafiadora é a questão da cor: assim como um artista faria com tintas em uma paleta, o esmaltador mistura diferentes pigmentos de óxido metálico para obter a cor desejada. No entanto, com o esmalte *grand feu*, o resultado é imprevisível porque a queima a 800 graus centígrados altera alguns pigmentos, fazendo com eles não se misturem como esperado. Apenas com anos de



experiência e experimentação cuidadosa um esmaltador consegue prever o resultado com algum grau de precisão. A caixa do Reverso One “Precious Colors” requer até 15 queimas, bem como várias fases de secagem a 200 graus. Excluindo o tempo de secagem entre as queimas, a esmaltagem representa 60 horas de trabalho.

Após a esmaltagem, a caixa do Reverso é entregue ao engastador, que deve trabalhar com absoluta precisão para garantir o perfeito engaste dos diamantes. Usando a técnica do engaste em grão, pequenas garras em ouro branco são levantadas da superfície plana do metal para manter cada pedra em seu lugar. Isso deve ser feito sem perturbar o esmalte acabado ou invadir as linhas perfeitamente retas que definem os campos coloridos e os separam dos engastados. O engaste dos 277 diamantes (1,59 quilate) que decoram o Reverso One “Precious Colours” exige 40 horas de trabalho meticuloso.

Um grande benefício de a Jaeger-LeCoultre ter seu próprio ateliê de trabalho artesanal decorativo na Manufatura, reunindo várias habilidades em um só lugar, é que os diferentes artesãos podem trabalhar tão próximos, trocando ideias e compartilhando a energia criativa.

UMA NOVA INTERPRETAÇÃO DO REVERSO ONE “PRECIOUS COLOURS”

Com o mostrador voltado para fora, o Reverso One “Precious Colors” tem uma presença elegante, o brilho suave da madrepérola branca complementando os toques de cor esmaltada ao redor de sua moldura e o brilho dos godrons e hastes engastados com diamantes. O mostrador é finamente detalhado com os estreitos colchetes em cada canto, os algarismos decalcados e os ponteiros Dauphine que são assinaturas de todos os modelos de joalheria do Reverso One. Um diamante com engaste reverso adorna a coroa de corda e o relógio é preso ao pulso com uma pulseira em couro de crocodilo branco brilhante.

Virando a caixa giratória, o Reverso One “Precious Colours” se torna uma peça de alta joalheria, com seis cores diferentes de esmalte complementadas por diamantes brancos de lapidação brilhante. Três tons pastel em nuances de cinza, malva e rosa – cores que representam o estilo Art Déco – complementam o ouro branco da caixa, e realces contrastantes em roxo-escuro, branco e amarelo ampliam a ilusão óptica de profundidade e movimento. O uso de amarelo e rosa é especialmente notável porque, de todos os pigmentos de esmalte, eles são os menos previsíveis quando queimados nas altas temperaturas necessárias para o processo *grand feu*.

Escondido dentro da caixa, o movimento que impulsiona o Reverso One “Precious Colours” – o Calibre 846 de corda manual – foi desenvolvido e produzido inteiramente na Manufatura Jaeger-LeCoultre. Ele foi criado especificamente para o Reverso e, de acordo com a filosofia de integridade do produto da Jaeger-LeCoultre, é moldado para seguir os contornos da caixa retangular.

Reafirmando a maestria da Jaeger-LeCoultre no trabalho artesanal decorativo e nas técnicas de Alta Joalheria e habilmente fundindo funcionalidade, estética e Alta Relojoaria, esta interpretação ousadamente feminina do Reverso é uma joia para ser usada, bem como um relógio para marcar as horas.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

REVERSO ONE “PRECIOUS COLOURS”

Caixa: ouro branco 18K (750/1000)

Dimensões do relógio: 40 x 20 mm; espessura 9,09 mm

Calibre: Calibre Jaeger-LeCoultre 846 de corda manual

Reserva de marcha: 50 horas

Funções: horas e minutos

Mostrador: madrepérola

Fundo da caixa: esmalte *grand feu* pintado em miniatura e diamantes

Diamantes: 277 diamantes ~ 1,59 quilate

Pulseira: couro de crocodilo branco com fivela dobrável dupla intercambiável

Referência: Q3293433

Edição limitada a 10 peças

SOBRE O RELÓGIO REVERSO

Em 1931, a Jaeger-LeCoultre lançou um relógio destinado a se tornar um clássico de design do século XX: o Reverso. Criado para resistir aos rigores das partidas de polo, suas linhas elegantes Art Déco e sua distinta caixa reversível fazem dele um dos relógios mais imediatamente reconhecíveis de todos os tempos. Ao longo de nove décadas, o Reverso reinventou-se continuamente sem nunca comprometer a sua identidade: alojou 79 calibres diferentes e tem 39 patentes, enquanto o seu verso em metal em branco tornou-se uma tela para a expressão criativa, decorada com esmalte, gravuras ou pedras preciosas. Hoje, mais de 90 anos após seu nascimento, o Reverso continua a sintetizar o espírito de modernidade que inspirou sua criação.

SOBRE A JAEGER-LECOULTRE – O RELOJOEIRO DOS RELOJOEIROS™

Desde 1833, guiada por uma sede constante de inovação e criatividade, e inspirada pelo ambiente natural e tranquilo de sua casa no Vallée de Joux, a Jaeger-LeCoultre distingue-se pelo domínio das complicações e pela precisão de seus mecanismos. Conhecida como o Relojoeiro dos Relojoeiros™, a Manufatura expressou seu espírito inventivo incansável com a criação de mais de 1.400 calibres diferentes e o estabelecimento de mais de 430 patentes. Valendo-se de mais de 190 anos de experiência acumulada, os relojoeiros da La Grande Maison desenham, produzem, finalizam e ornamentam os mecanismos mais avançados e precisos, combinando paixão e savoir-faire secular, conectando o passado ao futuro, de modo atemporal e sempre acompanhando os novos tempos. Com 180 talentos reunidos sob o mesmo teto, a Manufatura cria relógios finos que combinam engenhosidade técnica, beleza estética e uma sofisticação absolutamente discreta.
